



# 新潟県 知事選挙 投票日は4月23日

## みんなそろって投票を

県知事選挙は、三月二十九日告示、四月二十三日が投票日です。

満二十歳以上の日本国民は選挙権がありますが、住民基本台帳に記録され、選挙人名簿に登録されていないと投票できません。また、昭和五十二年十二月二十九日以降に県内の他の市町村から転入してきた人は、前の住所地の市町村で投票すること

選挙はわたしたちたちの意思を政治に反映させ、また政治に代表者を通じて参加する手段。義理人情や買収、供応による一票の行使などしないよう、明るく正しい選挙で自分の一票を十分に考え抜いた上で投票してほしい

■投票できる人

満二十歳以上の日本国民は選挙権がありますが、住民基本台帳に記録され、選挙人名簿に登録されていないと投票できません

■不在者投票など

投票日の当日やむを得ない用務や事故等で投票所へ行けない人は不在者投票ができます

(印鑑を持参) 不在者投票は四月二十二日までの毎日午前八時三十分から午後五時まで市役所三階の選挙事務室で受けつけています

そのほか、郵便投票・代理投票・点字投票もできます

選挙についてのお問い合わせは市役所三階の選挙事務室まで

(電話) 二二番、有線五五(四番)

# きもの集い

- とき 4月9日(日) 午後1時～4時25分
- ところ 市民体育館

### ◇内容◇

- ※十日町きものショー
- ※歌謡ショー(ゲスト/西川峰子・細川たかし)
- ※日本舞踊 ※琴の演奏
- ※清水とき先生着付講演
- ※お楽しみ抽せん会 ※抹茶の接待

主催・十日町市、十日町織物工業協同組合

- \*当日は、1人でも多くの方が、きもの姿でご参集ください。
- \*招待券の問い合わせは、織協(☎7-9111)へ

### ◎県知事選挙立会演説会

とき 四月十六日午後七時

ところ 市民体育館

## 青年海外派遣等の 団員候補者を募集

青年に広く海外の実情を視察研修をしていただき、国際的視野を広めるとともに、国際親善に寄与するため、総理府主催で青年海外派遣、青年の船、東南アジア青年の船の団員候補者をつぎのとおり募集します。

募集期間 4月15日まで

提出書類等 提出書類等詳細は市福祉事務所へ。

募集する事業の種類

| 区分        | 派遣先                         | 派遣期間              | 応募資格               |
|-----------|-----------------------------|-------------------|--------------------|
| 青年の船      | インド<br>パキスタン<br>クウェート<br>ほか | 54年1月下旬<br>～3月下旬  | 20～25歳の男女          |
| 青年海外派遣    | 長期                          | オセアニア<br>ほか       | 53年9月下旬<br>～10月中旬  |
|           | 短期                          | 中近東<br>アジア<br>ほか  | 53年10月上旬<br>～10月下旬 |
| 東南アジア青年の船 | 東南アジア<br>6カ国                | 53年9月下旬<br>～11月下旬 | 18～30歳の男女          |

## きのこ栽培 講習会を開催

### きのこの栽培

農林家の短期収入のみちとして注目されている、各種きのこの栽培講習会が次のとおり開催されます。受講料は無料です。で、どなたでもお気軽にご参加下さい。

主催 十日町地区林業改良協会

とき 三月三十日(木) 午後一時～三時半

ところ 市民会館四階

講師 小千谷林業事務所普及係

長 小野塚達太郎

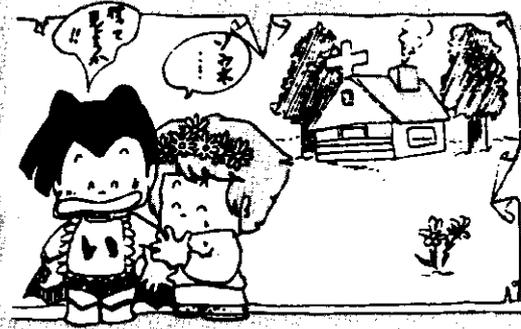
## 入山の心がけ

今年も山菜とりの季節がやってきます。

この季節には、多数の人達が山に出かけますが、山火事を出さないようタバコの吸いながらの投げすてや焚き火の不始末のないよう心がけましょう。

また、農家の人達が一生懸命で栽培した「ゆり・わさび」などまで持ち去る者。昼食の空箱、ジュースの空き缶などを山に捨てる者などが例年見られます。

他人のことを考え、良識ある行動をとりたいものです。



新成人講座

＊毎回、大学・専門講師が指導します。  
 ＊対象は五十三年度成人式該当者です。  
 ＊受講料は無料です。  
 ＊希望者は四月五日までに公民館に、電話（七一五〇一一）でも申し込み受付けています。連絡用ハガキ一枚も提出してください。  
 ＊時間は毎回、夜七時から九時まで。  
 ＊会場は市公民館（本館）

|   |         |              |
|---|---------|--------------|
| 1 | 4月7日(金) | 開講・オリエンテーション |
| 2 | 11日(火)  | 人間にとってセックスとは |
| 3 | 18日(火)  |              |
| 4 | 25日(火)  | なぜ結婚するのか     |
| 5 | 5月2日(火) | 妊娠と避妊        |
| 6 | 9日(火)   |              |
| 7 | 16日(火)  | 性病の恐ろしさ      |
| 8 | 23日(火)  |              |

公民館（本館・中条・川治）では4月から青年のための講座を開きます。あなたもぜひおいで下さい。余暇を活用するために、趣味を伸ばすために、仲間をつくるために。

申し込みやお問い合わせは、各公民館へどうぞ。

|          |                                  |
|----------|----------------------------------|
| 郷土       | 民謡「天神林」のルーツは……郷土の歴史や民俗を学ぶ        |
| 演劇       | 自分をいかに表現するか。脚本を創作し、市内で公演する。      |
| 映画評論     | 映画ってホントにいいものですね。                 |
| 焼物       | 土と炎の芸術をあなたも!! 茶碗から皿、グイ呑、トックリまで   |
| イラストとマンガ | 二次元の世界に限りない夢が……イラスト、まんがの基礎技法を。   |
| 写真       | あなたのカメラは生きていますか。一味ちがう写真をとってみよう。  |
| 料理       | 愛する人の健康管理はあなたがおいしい料理、作って食べて考えて…… |
| エクス「X」   | 未知数「X」なにかしませんか                   |

＊二十五歳までの勤労青年、どなたでもおいでください。  
 ＊左のコースに入ってください。  
 ＊他に自治会活動も。  
 ＊人数の少ないコースは廃止することもあります。  
 ＊教材費実費と自治会費（年額千円）をいただきます。  
 ＊申し込みは公民館本館（番七―一五〇一一）へどうぞ。  
 ＊開講式は四月六日（木）夜七時からです。

十日町 青年学級

川治青年講座へ

学習を通して家庭を考えるために、仲間づくりをするために、この講座を用意しました。川治地区の方だけでなく、どなたでもけっこうですので、さそい合っておいでください。  
 ＊活花コース  
 大関君子先生（池之坊流）  
 火曜日 夜七時  
 活花実習のほかに札幌作法なども行います。  
 ＊食生活コース  
 春日かず子先生  
 水曜日 夜六時半  
 調理実習を主体として食品、栄養などを学びます。  
 いずれも秋の文化祭で学習の成果を発表します。  
 申し込みやお問い合わせは、川治地区公民館（番二―二二二）へ。  
 開講式は四月十一日（火）夜七時から、川治地区公民館で行います。おいでください。

中条にも「青年の村」があります  
 青年の村は、やりたいことがのびのびと、いきいきとやれる楽しい仲間づくりの場です。  
 村には「体育レク」「料理」「活花」「英会話」の4つのひろばがあり、市内の各地区から青年が集ってきています。  
 詳しくは「市報とおかまち4月号」をお待ち下さい。お問い合わせは、中条地区公民館（番2-2748）まで。

# 電報電話局から…

## 電話教室のご利用を…

就職シーズンを迎え、例年どおり新入社員のために上手な電話のかけ方、受け方、マナーなどを内容とした「ダイヤル電話教室」を開催しています。

これは、申し出のあった事業所などを対象に職員が出向いて指導するものです。詳しくは、サービス管理係（☎2-3370）まで。

## 移転工事の申し込みは早めに…

毎年この時期は、転勤、就職、結婚、家屋の新改築などで電話の移転の申込みが急増します。

このため、工事日の予約制度を実施し、計画的に工事を進めており、急な申込みは希望日に工事ができないことがあります。移転工事の申込みは、早めをお願いします。

また、家屋の新改築の際に、電話線の配管を忘れてしまうと、せっかくの美しい壁や床に穴をあけたり、傷がついてしまうことがあります。電話機を取付ける場所を考えた「電話線の配管をお忘れなく」

お問い合わせは、加入係（☎2-2600）まで。

## 祝電は割安料金で…

祝電には、きれいな鶴亀の用紙を使用した結婚祝いや、花束の用紙を使用した入学及び卒業あるいは誕生祝いなどがあります。この祝電も3日前に申込みれば150円割引となりますので早めに申し込んで下さい。

長期化した不況の中で、被保険者の中には保険料を納付することができず、やむを得ず保険料を未納にしておかれる方もあ

### 保険料の納付が困難な方はご相談ください

昭和三十二年度も、物価スライドによって給付費を九・四割引き上げましたので、このふえた給付費に当てるため、四月から保険料も改めるわけです。国民年金をよりよくするため、保険料の納付にご協力下さい。

最近、工場・事業場に対し、公害防止管理者等の資格を、法律により必ず有しなければならないような文書が民間団体より郵送されております。十日町市においては、すでに法律により公害防止管理者等を配置しなければならない工場、事業場はすべて選任済みです。民間団体より受験講習会についての勧誘文書がきましたら、十日町保健所か市環境課まで連絡するなど不当な勧誘にご注意下さい。

◎転出届  
市外へ移られる方は、転出届を出して、転出証明書を受けてから移して下さい。  
届出に必要なもの／転出先の住所番地及び転出予定月の明示、印鑑（認印でもよい）、手数料（一通百円）、印鑑登録証

◎転居届  
市内で住所を変更した場合、転居した日から十四日以内に転居届を出さなければなりません。届出に必要なもの／新しい住所番地の明示、印鑑（認印でもよい）、保険証（国民健康保険

四月は、転入転出などの多い月です。異動の届出は、市役所市民課窓口で受付けています。正しい届け出をお願いします。  
（印鑑登録している方）、保険証（国民健康保険加入者）  
その他／届出は代理の人でもできます。ただし、その場合には転出先の住所番地を必ず確認してきて下さい。

# 異動届けをお忘れなく

加入者）

## ◎転入届

市外から移ってこられた方は実際に転入した日から十四日以

内に転入届を出さなければなりません。  
届出に必要なもの／転出証明書、印鑑（認印でもよい）

# 国民年金保険料

## 四月から引き上げられます

国民年金の保険料が、四月から一ヶ月につき二千七百三十円（付加保険料は一ヶ月三千百三十円）に改められます。



国民年金は、給付費用の三分の一を国庫が負担しながら、老齢年金を初め各種年金額を物価の上昇にくらべて目減りしないように毎年引き上げてきました。

昭和三十二年度も、物価スライドによって給付費を九・四割引き上げましたので、このふえた給付費に当てるため、四月から保険料も改めるわけです。

## 受験講習会に

「注意を」

るかと思えます。保険料を未納のままにしておかれると将来老齢年金を受けられないばかりでなく、いざというときに支給される障害、母子、寡婦年金なども支払われないことになり、大変な不利益を生ずることになります。

特別の事情等で、保険料を納めるのが困難な場合は、申請免除の制度がありますので、未納のままにしておかないで、市民課国民年金係窓口へご相談下さい。

53年度犬の登録・注射申込書

|  |           |
|--|-----------|
| 飼主の部落(町)名                                      |           |
| 飼主名(世帯主)                                       |           |
| 電話番号   |           |
| 犬の種類   |           |
| " 年令   | 才 月       |
| " 毛色   |           |
| " 性別   | お す ・ め す |
| " 名前   |           |
| " 体格   | 大 ・ 中 ・ 小 |
| 会場に持参するもの<br>1. この申込書<br>2. 料金 1,300円<br>3. 印鑑 |           |

きりとり線



犬の登録と狂犬病  
予防注射を実施

昭和五十三年度の犬の登録、春の狂犬病予防注射を裏面日程表のとおり実施します。  
 生後九十一日以上以上の犬は必ず年一回の登録、年二回(春・秋)の狂犬病予防注射を受けなければなりません。犬を飼っておられる方は、都合のよい場所で見られないように受けて下さい。

なお、登録・注射に要する手数料は次のとおりです。

- \* 指定場所を受ける場合
- 犬登録手数料 三百円
- 狂犬病予防注射手数料 八百五十円
- 済票交付手数料 百五十円
- 合計 千三百円
- \* 獣医師の訪問により受ける場合
- 合計 二千五百円

登録と注射が終了すると、その場で鑑札、注射済票、飼犬の標識が渡されます。鑑札と注射済票は必ず首輪につけて下さい。また、標識は玄関前が見やすい所に貼って下さい。  
 会場においでになる時は、左上の申込用紙を切り取って、料金、印鑑と併せてご持参下さい。

停電のお知らせ

▼四月三日(月) 午前八時半〜正午まで、山本一丁目、一部、川治下町第一・第二、第三の一部  
 ▼四月六日(木) 午前九時〜午後一時まで、魚之田川、慶地  
 ▼四月十日(日) 午前九時〜正午まで、学校町一丁目の一部、二丁目  
 ▼四月十日(日) 午後一時〜

4月の休日救急医

|         |              |          |
|---------|--------------|----------|
| 2日      | 十日町病院(高田町3南) | ☎7の5566番 |
| 9日      | 至誠堂医院(西浦東)   | ☎2の3276番 |
| 16日     | 池田医院(本町西)    | ☎2の2581番 |
| 23日     | 中条病院(北原)     | ☎7の3018番 |
| 29日     | 富田医院(神明町)    | ☎2の3269番 |
| (天皇誕生日) |              |          |
| 30日     | 庭野医院(神明町)    | ☎2の2711番 |

四時まで、昭和町四丁目の一部  
 宇都宮、稲荷町一・二・三・三の北各一部、三の南、丸山町の一部  
 ▼四月十二日(木) 午前九時〜正午まで 北登坂(上ノ山)

交通規制のお知らせ

▼国道一五二号線(栄橋) 車輛通行止 四月五日まで  
 ▼主要地方道小千谷・十日町・津南線(千手トンネル)

献血車日程

|     |                       |
|-----|-----------------------|
| とき  | 4月10日(日) / 午前10時〜午後3時 |
| ところ | 十日町砂利合資会社(浅川原)        |
| とき  | 4月11日(月) / 午前10時〜午後3時 |
| ところ | 根茂織物 欄                |

明日といわず今献血しましょう

五十三年度国土調査

事業説明会を開催

昭和五十三年度から吉田地区の国土調査事業を開始します。これに伴い、つぎの日程で部落説明会を行いますので、関係者にご参集下さい。  
 四月十七日(日) 稲葉公民館  
 四月十八日(火) 小泉生活改善センター  
 四月十九日(水) 山谷公民館  
 四月二十日(木) 樽沢集会所  
 いずれも時間は午後七時からです。

|            |            |       |             |    |      |
|------------|------------|-------|-------------|----|------|
| 品名         | 規格         | 希望価格  | 品名          | 規格 | 希望価格 |
| ガス風呂(一人用)  | 100cm×80cm | 四万円   | ミニシン(ガスホル)  | 中  | 一万円位 |
| クランク(五枚)   | 中          | 一枚千円  | 婦人車(ミニサイクル) | 中  | 五千円位 |
| 長府風扇(別売)   | 工用用中古      | いくらでも | 小倉(一人用)     | 中  | 五千円位 |
| (石油タンク付)   |            |       |             |    |      |
| ナショナルパナグリル | 一年使用       | 一万円   | ベッド(大人用)    | 中  | 五千円位 |
| ミニシン足ふみ式   | 中古         | 五千円位  | バイク(50cc)   | 中  | 五万円位 |
| オガサカスキー(極) | 中古         | 三万五千円 | パステレオ       | 不  | 不明   |
|            |            |       | 扇風機         | 不  | 二千円で |

**ゆずります ゆずってください**  
 ◆3月10日までの受付分  
 (希望者は市役所商工課内消費者協会へ)

### 犬の登録・注射日程表

| 月日          | 地区               | 時間          | 場所     |
|-------------|------------------|-------------|--------|
| 4月4日<br>(火) | 十日町・川治           | 9:00~11:30  | 保健所    |
|             |                  | 13:10~15:00 |        |
|             | 中条               | 9:00~10:30  | 中条公民館  |
|             |                  | 10:50~11:20 | 克雪センター |
|             | 下条               | 13:30~14:40 | 下条公民館  |
|             |                  | 15:00~15:30 | 東下組小学校 |
| 4月5日<br>(水) | 十日町・川治<br>新座・大井田 | 9:00~11:30  | 市民体育館  |
|             |                  | 13:20~15:00 |        |
|             | 水沢               | 9:00~9:40   | 馬場飼育所  |
|             |                  | 10:00~11:30 | 水沢出張所  |
|             |                  | 13:30~14:00 | 野中小学校  |
|             | 十日町山地            | 14:40~15:00 | 赤倉分校   |
| 4月6日<br>(木) | 吉田               | 9:00~9:40   | 吉田出張所  |
|             |                  | 10:00~10:10 | 名ヶ山小学校 |
|             |                  | 10:30~11:00 | 真田小学校  |
|             | 八箇<br>六箇         | 13:30~14:00 | 八箇小学校  |
|             |                  | 14:30~15:00 | 六箇出張所  |

きりとり線

## 春季小児マヒ生ワクチン投与を実施

昭和五十二年(昭和五十二年)春季急性性灰白髄炎(小児マヒ)生ワクチン投与を次の日程で実施します。

**該当者** (一回目) 昭和五十二年八月一日より五十二年一月三十一日まで生れた者。(二回目) 昭和五十二年二月一日より七月三十一日まで生れた者。

**その他の幼児で未実施者。**

**投与日程** 四月十一日(火)……川治地区、六箇地区、下条地区  
 四月十二日(水)……中条地区、水沢地区、吉田地区、四月十三日(木)……新座大井田地区、十日町地区

いづれも受付時間は午後一時四十分~二時半まで、会場は勤労青少年ホームです。

**投与できない者** 高熱者、病後衰弱の著しい者、下痢をしている者、一ヶ月以内に麻疹、BCG等の予防接種を受けた者

**注意すること** できるだけ保護者が連れてくるように。お子さんの健康に気をつけ、特に下痢には注意。体温測定、母子手帳、印かんを忘れずに。

## 高血圧の方は 塩分をとり過ぎないように

塩分が体内にたくさん入ると血管の壁の緊張を高めさせ、血圧をあげます。また、水分を多くとると血液の水分量も多くなり血圧をあげます。

塩分は、1日普通成人の場合15g位とればよいです。

- 例) 塩ざけ1切(60g) 5g
- ラーメン1人分 5g
- たくあん2切 2g
- ちくわ1本 3g

■昨年、市内の高血圧者のみそ汁塩分調査をしたら、平均1杯の中に2gの塩が入っていました。

※自分の家ではどの位塩分をとっているか考えてみましょう※

| 検診                      | 1歳6ヶ月児検診       | 育児相談                 | 検診                 | 事業名  |
|-------------------------|----------------|----------------------|--------------------|------|
| 3歳児<br>(休) 19日 4月       | (休) 14日 4月     | (休) 13日 4月           | 4ヶ月児<br>(休) 12日 4月 | 期日   |
| 午後2時半                   | 午後1時           | 午後1時半<br>4時          | 午後1時<br>1時半        | 受付時間 |
| 勤労青少年ホーム                | 十日町公民館         | 十日町公民館               | 十日町公民館             | 会場名  |
| 生れの者<br>49年10月          | 生れの者<br>51年10月 | 生れの者<br>52年10月       | 生れの者<br>52年12月     | 対象者  |
| 全                       |                | 地区<br>川治・六箇・新座       | 全                  | 参集区域 |
| 域                       |                | 談                    | 域                  | 備考   |
| 個人通知がなくても該当月の方はおいでください。 |                | 身体測定<br>歯科検診<br>内科検診 | 身体測定<br>内科検診       | 育児学級 |

## 4月分保健事業のお知らせ